

## QUELQUES DEFINITIONS

### SOME DEFINITIONS

#### I - PRESENTATION D'UN FLEXIBLE

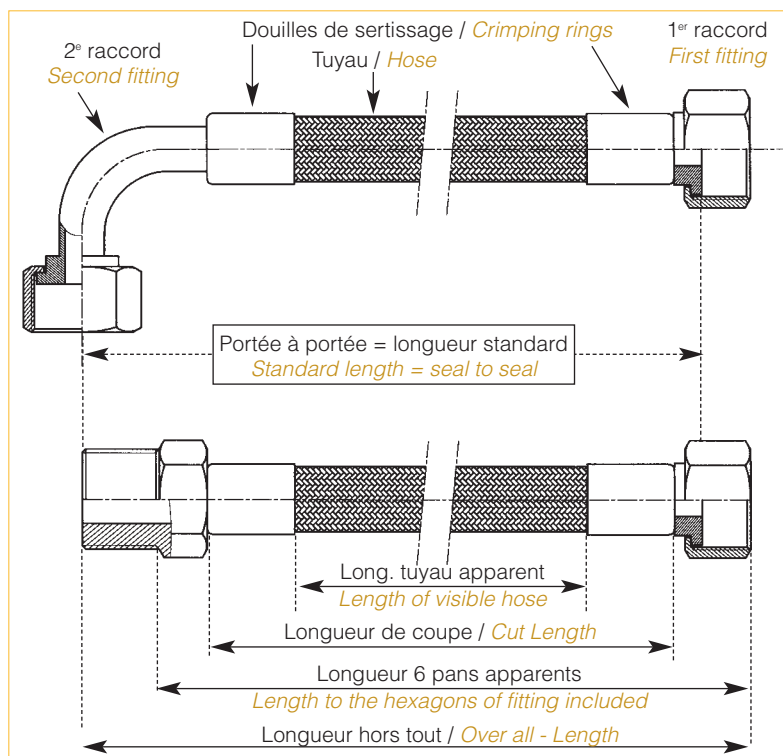
##### I - DESCRIPTION OF A FLEXIBLE HOSE ASSEMBLY

##### 1°) LONGUEUR STANDARD ET AUTRES

##### STANDARD LENGTH AND OTHERS

Longueurs non standards à spécifier à la commande

*Non standard Lengths to be specified on order*



##### 2°) DESIGNATION RAPIDE DU FLEXIBLE IFT

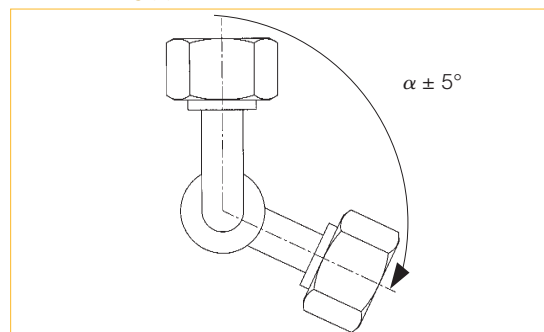
##### QUICK ORDER DESCRIPTION OF AN IFT FLEXIBLE HOSE ASSEMBLY

Cf. ci-dessus 1<sup>er</sup> schéma : on dénomme successivement :

- La référence du tuyau / *Hose order NR*
- La référence du 1<sup>er</sup> raccord / *First fitting order NR*
- La référence du 2<sup>e</sup> raccord / *Second fitting order NR*
- La référence des douilles de sertissage ou du système de serrage  
*Crimping ring or tightening system order NR*
- La longueur standard (sauf spécification) du flexible  
*Standard Length (if no other specified) of the assembly*

ex : ET 10 P10/1 RCP10/1 DI 10 500 MM  
a b c d e

**Nota :** Pour le cas d'un flexible muni de 2 embouts coudés, préciser en plus la valeur de l'angle dans le sens indiqué par la figure ci-contre ( $\alpha$ ).  
*In case of two elbow end fittings please precise the angle value in the way as indicated besides on the drawing ( $\alpha$ ).*



#### II - FILETAGES ET RACCORDEMENTS PRESENTES / THREADS AND PORT ATTACHMENTS

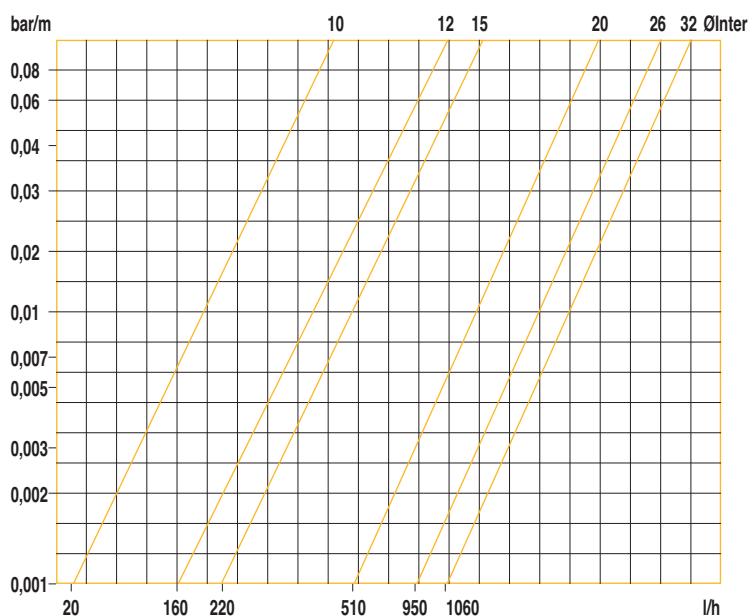
TYPES	BSP fond plat	BSPC gaz conique	BSP	JIC	SAE
	<i>BSP flat seat</i>	<i>BSPC conical</i>			
ASSEMBLAGES <i>ATTACHMENTS</i>					
ETANCHEITE <i>SEALING</i>	Par compression d'un joint plat entre 2 faces plates. <i>With compression of a flat seal between two flat seats.</i>	Par coincement entre filetage mâle conique et femelle cylindrique. <i>With binding between a male conical thread and a female cylindrical.</i>	Siège sphéro-conique mâle dans cône femelle à 60°. <i>Male spheroconical seat in female 60° cone.</i>	Siège conique mâle et cône femelle à 74°. <i>Male conical seat and female cone 74°.</i>	Siège conique mâle et cône femelle à 90°. <i>Male conical seat and female cone 90°.</i>
FILETAGE <i>THREAD</i>	Gaz	Gaz	Gaz	UNF	UNF

"Données indicatives non contractuelles pouvant être modifiées sans préavis / *Non granted but indicative data that can be modified at any time*"

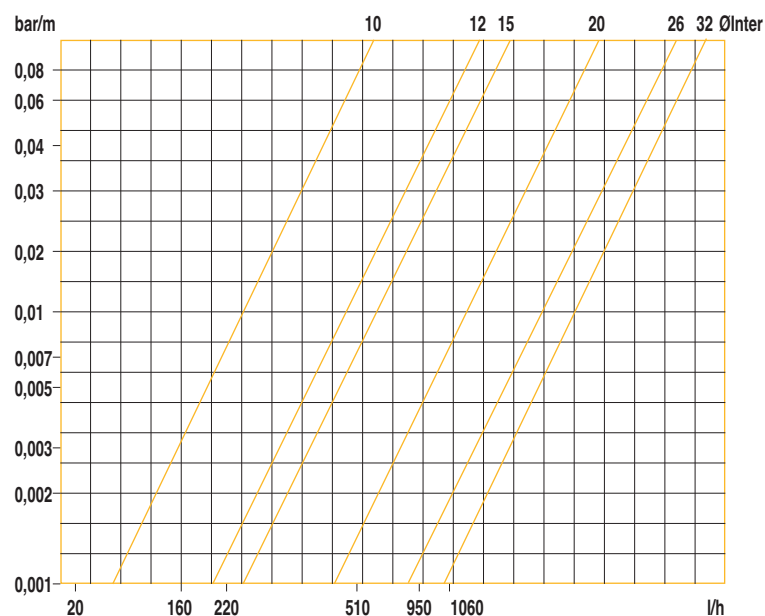
### III - PERTE DE CHARGE DES TUYAUX CAOUTCHOUC - FLUIDE EAU

#### III - LOSS OF PRESSURE IN RUBBER HOSES WITH WATER

Perte de charge par mètre de tuyau en longueur droite.  
Loss of pressure per metre of straight hose.



Perte de charge singulière aux deux raccords droits.  
Loss of pressure at both straight end fittings.



**Nota :** pour les parcours courbés des flexibles et les raccords coudés, il convient d'ajouter les pertes de charges singulières à calculer selon les règles de l'art.  
**Nota :** losses due to bent installed parts of hoses and elbow fittings have to be added after been calculated with conventional methods.

### IV - GUIDE DU CHOIX DANS L'ÉPAISSEUR DES CALORIFUGES POUR TUYAU D'EAU DE CLIMATISATION AVEC TRESSE TEXTILE

#### IV - GUIDE FOR CHOOSING INSULATING SLEEVES FOR TEXTILE COVERBRAID HOSES CONVEYING CHILLED WATER

Température ambiante <i>Ambiance température</i>	+ 10 °C			+ 15 °C			+ 20 °C			+ 25 °C			% d'humidité <i>Humidity %</i>
	+10	+5	0	+10	+5	0	+10	+5	0	+10	+5	0	
Température interne <i>Internal temperature of water</i>													
Épaisseurs radiales des gaines de calorifuge <i>Radial thickness of the insulating sleeves</i>	-	-	-	-	-	-	-	9	9	9	9	13	55
	-	-	-	-	-	9	-	9	13	9	9	13	60
	-	-	-	-	-	9	-	9	13	9	13	13	65
	-	-	9	-	9	9	9	13	13	9	13	19	70
	-	-	9	-	9	13	9	13	13	13	13	19	75
	-	-	9	9	13	13	13	13	19	13	19	19	80
	-	9	13	13	13	19	13	19	19	19	19	32	85
	-	9	19	13	19	19	19	19	32	19	32	32	90

"Données indicatives non contractuelles pouvant être modifiées sans préavis / Non granted but indicative data that can be modified at any time"

V - TABLE D'EQUIVALENCE PRESSION - TEMPERATURE EN VAPEUR SATUREE

V - CORRESPONDENCE TABLE PRESSURE - TEMPERATURE FOR SATURATED STEAM

Pression absolue en Kg/Cm <sup>2</sup> <i>Pressure in Kg/Cm<sup>2</sup></i>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Température de vaporisation en °C <i>Température in °C</i>	99	120	133	143	151	158	164	170	175	179	183	187	191	194	197	200	203

VI - FACTEURS DE CONVERSION DES MESURES METRIQUES ET ANGLO-SAXONNES

VI - CONVERSIONS OF METRIC AND ANGLOSAXON UNITS

MESURE DE MEASURES OF	US/GB UNITS	UNITES METRIQUES SI UNITS	US/GB → SI	SI → US/GB
Longueurs <i>Lengths</i>	Pouce = inches (in)	Mètre (m) Millimètre (mm)	(in) x 0.0254 = (m) (in) x 25.4 = (mm)	(m) x 39.370 = (in) (mm) x 0.0393 = (in)
Pressions <i>Pressures</i>	Livre/pouce carré = Pound/Sq Inch (PSI)  (PSI)  (Bar)  (Bar)	Newton/mètre carré = (N/m <sup>2</sup> )  Bar (Bar)  (Kg/cm <sup>2</sup> )  (N/m <sup>2</sup> )	(psi) x 6.8948 x 10 <sup>3</sup> = (N/m <sup>2</sup> )  (psi) x 0.0689 = (Bar)  (Bar) x 0.9806 = (Kg/cm <sup>2</sup> )  (Bar) x 100000 = (N/m <sup>2</sup> )	(N/m <sup>2</sup> ) x 1.450 x 10 <sup>-4</sup> = (PSI)  (Bar) x 14.504 = (psi)  (Kg/cm <sup>2</sup> ) x 1.0197 = (Bar)  (N/m <sup>2</sup> ) x 10 <sup>-5</sup> = (Bar)
Température	Degré Fahrenheit (°F)	Degré Celsius (°C)	(°F-32)/1.8 = (°C)	(°C x 1.8) + 32 = (°F)
Moment <i>Torque</i>	Pouce-livre Pound-inch = (lb <sub>f</sub> - in)	Mètre Newton = (mN)	(lb <sub>f</sub> - 14) x à .113 = (mN)	(mN) x 8.8507 = (lb <sub>f</sub> - in)
Volumes	US Gallon (USGal) GB Gallon (GBGal) Cubic Inch (in <sup>3</sup> )	(dcm <sup>3</sup> ) = litre Litre = (dcm <sup>3</sup> ) Litre = (dcm <sup>3</sup> )	(USGal) x 3.785 = (dcm <sup>3</sup> ) (GBGal) x 4.546 = (dcm <sup>3</sup> ) (in <sup>3</sup> ) x 0.0164 = (dcm <sup>3</sup> )	(dcm <sup>3</sup> ) = 0.2641 (USGal) (dcm <sup>3</sup> ) = 0.2199 (GBGal) (dcm <sup>3</sup> ) = 60.98 (in <sup>3</sup> )
Débits <i>Flows</i>	(in <sup>3</sup> /mn) US Gallon/heure = (USGal/h) GB Gallon/heure = (GBGal/h)	Litre/mn (l/mn) (m <sup>3</sup> /h) (m <sup>3</sup> /h)	(in <sup>3</sup> /mn) x 0.0164 = (l/mn) (USGal/h) x 0.0038 = (m <sup>3</sup> /h) GBGal/h) x 0.0045 = (m <sup>3</sup> /h)	(l/mn) = 60.98 (in <sup>3</sup> /mn) (m <sup>3</sup> /h) = 264.2 (USGal/h) (m <sup>3</sup> /h) = 220 (GBGal/h)

"Données indicatives non contractuelles pouvant être modifiées sans préavis / Non granted but indicative data that can be modified at any time"